



Le Nordship 40 DS et le Wauquiez PS 41 par Jean-Marie Liot

VOILE MAGAZINE
Espace Clichy - Immeuble Sirius
9, allée Jean Prouvé
92587 CLICHY CEDEX
Fax : 01 41 40 34 14.
E-mail :
voilemag@editions-lariviere.fr
Vous pouvez joindre votre
correspondant en composant
le 01 41 40 suivi du n° indiqué.

Président-directeur général :
Patrick Cassanovas
Editeur :
Frédéric de Watignat 31 62

REDACTION
Directeur de la rédaction :
William Borel 33 59
Rédacteur en chef :
Bernard Rubinstein 33 44
Rédacteur en chef adjoint :
Loïc Madeline 32 92

Rédacteurs :
François-Xavier de Crécy 41 00
Sébastien Maingret 33 46
Secrétaire de rédaction :
Laurence Coroller 33 47
Maquette :
Bruno Legre 33 43

Ont collaboré à ce numéro :
Bruno Barbessou, Olivier Blanchet,
Albert Brel, Pierrick Contin, Laurent
Devoulon, Gaël Eliegoët, Laurent Hindryckx,
Jean-Marie Liot, Camille Moirenc, Yves
Ronzier, Ophélie Théron, Emmanuel de Toma

PUBLICITE
Directeur commercial :
Christian Rouit 33 20
Directeur de publicité :
Jean-Claude Pardo 33 42
Chef de publicité :
Jean Thomas 33 41
Secrétaire : Véronique Bugeat 34 88
e-mail : pubvoile@editions-lariviere.fr

PETITES ANNONCES CLASSEES :
Dan Claes 32 70, Cécile Maury 33 69
Fax : 01 41 40 34 14
pubnaut@editions-lariviere.fr
Maquette : Philippe Lacagne 32 83

PROMOTION DES ABONNEMENTS :
Carole Ridereau : 33 48
SERVICE DES VENTES :
Ventes kiosques : 01 41 40 34 99
COMPTABILITE : 32 39
Fax : 01 41 40 32 58
ACCUEIL CLIENTS :
Abonnements et Vente
Par Correspondance :
Tél. 01 47 56 54 00
Fax : 01 47 56 54 01
e-mail : abo@editions-lariviere.fr
ou vpc@editions-lariviere.fr
Editions Larivière - Accueil clients,
6, rue Olof Palme 92587 Clichy cedex
TARIFS ABONNEMENTS :
France 1 an, 12 numéros : 60 €
UE et Suisse 1 an, 12 numéros : 69,80 €
Autres pays et par avion,
nous consulter au (33) 1 47 56 54 00
ou abo@editions-lariviere.fr

Directeur de la publication
et responsable de la rédaction :
Patrick Cassanovas
Impression : Imprimerie de Compiègne,
ZAC de Mercières 60205 Compiègne
Diffusion MLP
Printed in France - Imprimé en France
Voile Magazine est une publication
des Editions Larivière,
SAS au capital de 3 200 000 €
Dépôt légal, 1^{er} trimestre 2007
Commission paritaire : 0608 K 83 757
ISSN : 1268-2888.
Numéro de TVA intracommunautaire :
FR 96572 071 884. CCP 11 5915A Paris
RCS Nanterre B 572 071 884.

Editions Larivière
Siège social : 12, rue Mazart,
92587 Clichy cedex, France.
Tél. : 01 41 40 32 32. Fax : 01 41 40 32 50.

EDITO

On peut toujours rêver

Vous l'avez échappé belle. Rien de très grave si ce n'est que j'ai failli vous refaire le coup de l'an passé du « Vive les ports d'hiver ! » tant nous sommes une nouvelle fois tombés sous le charme de la navigation hivernale. A peine croyable, dans le port du Palais à Belle-Ile, seuls deux bateaux sur coffre, les nôtres. Le Wauquiez Pilot Saloon 41 et le Nordship 40 DS, objets de notre comparatif dédié aux salons de pont. En revanche, vous n'allez pas y échapper. Je ne pouvais me priver de vous présenter mes vœux, enfin tous ceux de la rédaction. C'est de saison en souhaitant que l'année 2007 vous mène au bout de vos rêves. De fait, soyons fous. Je me suis pris à rêver que l'on allait enfin nous proposer de nouvelles places de port. Enfin pas tout à fait car ce n'est pas moi qui le dis mais le ministre des Transports et de l'Équipement, Dominique Perben, venu en personne l'annoncer au Salon nautique de Paris. Dans son discours : 7 000 anneaux supplémentaires d'ici 2009. Facile la pirouette, mais espérons que l'on ne nous mène pas en bateau. Nous, c'est sur les routes que nous avons trouvé la solution – une parmi d'autres – pour résoudre le problème des places de port. Nous la présentons même dans ce numéro en vous disant tout de la remorque capable elle aussi de vous ouvrir les portes du rêve. On peut tout faire avec un voilier transportable. Naviguer un jour en Bretagne nord, le surlendemain en Bretagne sud en franchissant le raz de Sein... par la terre. Voire s'offrir une croisière sur le lac Léman que nous vous présentons sous un jour insolite. Façon comme une autre d'aller tutoyer les cimes.

Bernard Rubinstein



Croisière insolite sur le lac Léman

A bord d'un vieux gréement lancé en 1913, partez à la découverte d'un lac aux multiples visages.

86



64

Voiliers transportables : tout sur les remorques

FRANÇOIS-XAVIER DE CRECY



102

Un Santorin paré pour le tour du monde

BERNARD RUBINSTEIN



50

Le Nordship 40 DS (au vent) et le Wauquiez PS 41, deux voiliers à salon de pont à l'épreuve de l'hiver

SOMMAIRE

N° 134

FEVRIER 2007

ACTUALITE	
Les potins des pontons	6
Salon de Paris L'esprit de tradition	12
La vie des chantiers	14
Événement Rames Guyane, le vainqueur nous dit tout ...	16
Rappel général	
Sydney - Hobart, ça passe ou ça casse	18
Le Tour de France à la Voile et les autres	20
La vie des clubs	22
Quart de lecture	24
Le journal du littoral	26
Les lecteurs ont la parole	34
REPORTAGES	
Concours « Gagnez un bateau... » Les finalistes	40
Comment sont construits nos voiliers ?	
Le Trilam, un procédé novateur	72
Louez et découvrez Croisière sur le Léman	86
Rappel général Mondial Tempest en Martinique	96
ESSAIS	
Test équipement Frein de bôme Wichard Gib'Easy	32
Quelques bords à bord	
Truc	44
Dinghy 12 pieds	46
Cap Vert 6,10	48
Le comparatif du mois	
Nordship 40 DS contre Wauquiez PS 41	50
Une occasion mise à nu	
Amel Santorin de 1994, équipé tour du monde	102
CONSEILS	
De la théorie à la pratique	
La remorque en 10 questions	64
Equiper son bateau Un mouchard pour votre voilier..	80
TRES UTILE	
Les bonnes adresses	110
Les petites annonces	114

Découvrez nos offres d'abonnement en page 31

Le prochain numéro de Voile Magazine sortira le 15 février

Le comparatif du mois
Une revigorante navigation hivernale au large de Belle-Ile. Une mini-croisière à bord de deux voiliers qui privilégient la vue sur la mer.